

付則

付則A: アイテナリー

- A1 アイテナリー
- A2 過去のラリー北海道との比較
- A3 レッキスケジュール

付則B: マップ

- B1 全体図/ルートマップ
- B2 帯広市マップ

付則C: 図面及びレイアウト

- C1 北愛国サービスパークレイアウト
- C2 陸別リモートサービスレイアウト

付則D: フォーム

- D1 宿泊予約申込書
- D2 エントリーブックレット申込書
- D3 無線局諸元調書

A.1 Itinerary

Rally 26-28 Sep. 2014 Hokkaido		FIA ASIA-PACIFIC RALLY CHAMPIONSHIP		JAPAN AUTOMOBILE FEDERATION		rally & racing A.G.M.S.C HOKKAIDO	
Itinerary							
Start Leg 1				Friday 26 September 2014			
TC	Location	SS dist.	Liaison dist.	Total dist.	Target time	First car due	
0	Start Leg 1 - (Kita Aikoku)					17:37	
RZ	Refuel - Kita Aikoku						
1	Distance to next refuel	11.40	93.56	104.96			
1	Obihiro		2.53	2.53	0:20	17:57	
SS1	SSS SATSUNAI River 1	1.00				18:00	
1A	Parc Ferme IN		1.52	4.06	0:10	18:10	
Overnight regroup							
Re-Start Leg 1				Saturday 27 September 2014			
TC	Location	SS dist.	Liaison dist.	Total dist.	Target time	First car due	
1B	Parc Ferme OUT - Service IN		0.00	0.00	0:00	6:40	
	Service A - Kita Aikoku	1.00	4.05	5.05	0:15		
1C	Service - OUT					6:55	
2	Pawse Kamuy		82.30	82.30	1:30	8:25	
SS2	PAWSE KAMUY 1	10.40				8:28	
RZ	Remote Refuel - Kamitoshibetsu						
2	Distance to next refuel	48.29	58.80	107.59			
3	Rikubetsu		29.78	40.18	0:55	9:23	
SS3	RIKUBETSU 1	4.63				9:26	
4	Shotoshibetsu		22.75	27.38	0:38	10:04	
SS4	SHOTOSHIBETSU 1	28.96				10:07	
5	Nupripake		5.27	34.27	0:40	10:47	
SS5	NUPRIPAKE 1	14.70				10:50	
RZ	Remote Refuel - Kamitoshibetsu						
3	Distance to next refuel	10.40	9.55	19.95			
6	Pawse Kamuy		10.55	25.25	0:37	11:27	
SS6	PAWSE KAMUY 2	10.40				11:30	
RZ	Remote Refuel - Kamitoshibetsu						
4	Distance to next refuel	48.29	58.75	107.04			
7	Rikubetsu		29.53	39.93	0:55	12:25	
SS7	RIKUBETSU 2	4.63				12:28	
7A	Regroup and Technical Zone IN		0.20	4.83	0:08	12:36	
7B	Regroup and Technical Zone OUT Service IN						
	Flexi - Service B (Rikubetsu)	73.72	180.38	254.10	0:20		
7C	Service OUT - Regroup IN						
7D	Regroup OUT					13:26	
8	Shotoshibetsu		22.75	22.75	0:38	14:04	
SS8	SHOTOSHIBETSU 2	28.96				14:07	
9	Nupripake		5.27	34.27	0:40	14:47	
SS9	NUPRIPAKE 2	14.70				14:50	
RZ	Remote Refuel - Kamitoshibetsu						
5	Distance to next refuel	11.40	96.12	107.52			
10	Pawse Kamuy		10.55	25.25	0:37	15:27	
SS10	PAWSE KAMUY 3	10.40				15:30	
10A	Regroup IN		86.00	96.40	1:50	17:20	
	Regroup				0:10		
10B	Regroup OUT					17:30	
11	Obihiro		5.66	8.20	0:14	17:44	
SS11	SSS SATSUNAI River 2	1.00				17:47	
11A	Parc Ferme and Technical Zone IN		2.12	4.66	0:10	17:57	
11B	Parc Ferme and Technical Zone OUT Service IN				0:03	18:00	
	Flexi - Service C (Kita Aikoku)	55.06	132.35	190.61	0:45		
11C	Flexi - Service OUT - Parc Ferme IN					18:45	
	All cars must be returned to Parc Ferme no later than					00:00	
Leg 1 Totals		129.78	316.78	446.56			

14.04.24 Ver. 1.0

Rally 26-28 Sep. 2014 Hokkaido



Itinerary

Start Leg 2

Saturday 28 September 2014

TC	Location	SS dist.	Liaison dist.	Total dist.	Target time	First car due
Start Leg 2 (Kita Aikoku Service Park)						
11D	Service IN					5:45
	Service D (Kita Aikoku)	(0.00)	(0.00)		0:15	
11E	Service OUT					6:00
RZ 6	Refuel - Kita Aikoku					
	Distance to next refuel	17.15	92.65	109.80		
12	Otofuke		29.66	29.66	0:39	6:39
SS12	OTOFUKE Rev 1	6.12				6:42
13	Honbetsu		35.48	41.60	0:50	7:32
SS13	HONBETSU Rev 1	11.03				7:35
RZ 7	Refuel - Kamitoshibetsu					
	Distance to next refuel	29.11	26.09	55.20		
14	Ashoro		40.26	51.29	1:05	8:40
SS14	ASHORO LONG 1	29.11				8:43
RZ 8	Refuel - Kamitoshibetsu					
	Distance to next refuel	6.12	87.09	93.21		
15	Otofuke		69.67	98.78	1:46	10:29
SS15	OTOFUKE Rev 2	6.12				10:32
15A	Regroup and Technical Zone IN		30.76	36.88	0:50	11:22
15B	Regroup and Technical Zone OUT					
	Service IN					
	Flexi - Service E (Kita Aikoku)	52.38	205.83	258.21	0:20	
15C	Service OUT - Regroup IN					
15D	Regroup OUT					12:12
RZ 9	Refuel - Kita Aikoku					
	Distance to next refuel	11.03	88.79	99.82		
16	Honbetsu		61.28	61.28	1:20	13:32
SS16	HONBETSU Rev 2	11.03				13:35
RZ 10	Refuel - Kamitoshibetsu					
	Distance to next refuel	29.11	26.09	55.20		
17	Ashoro		40.26	51.29	1:05	14:40
SS17	ASHORO LONG 2	29.11				14:43
RZ 11	Refuel - Kamitoshibetsu					
	Distance to next refuel	1.00	84.31	85.31		
17A	Regroup IN		93.60	122.71	2:20	17:03
	Regroup				0:10	
17B	Regroup OUT					17:13
18	Obihiro		2.53	2.53	0:12	17:25
SS18	SSS SATSUNAI River 3	1.00				17:28
18A	Service IN		1.52	4.06	0:10	17:38
	Service F (Kita Aikoku)	41.14	199.19	240.33	0:10	
18B	Service OUT - Finish-Holding IN					17:48
	Podium Finish				0:10	17:58
Leg 2 Totals		93.52	405.02	498.54		

Note 1 : At the 15 min service, crew have a maximum of 20 min to move their cars into the Service Park.
Note 2 : At the 45 min service, crew have a maximum of 50 min to move their cars into the Service Park.

TOTALS OF THE RALLY				
	SS	Liaison	Total	%
Leg 1 - 11 SS	129.78	316.78	446.56	29.06
Leg 2 - 7 SS	93.52	405.02	498.54	18.75
Total - 18 SS	223.30	721.80	945.10	23.63

14.04.24 Ver. 1.0

A.2 過去のラリー北海道との比較

2014年のラリー北海道は北愛国サービスパークと”SSS SATSUNAI River”を構える帯広を中心に、土曜日は陸別と足寄方面、日曜日は音更・本別・足寄方面のスペシャルステージで構成されます。

LEG1は昨年までと同様に金曜日のセレモニアルスタート後に”SSS SATSUNAI River”をSS1として走行するLEG1Aと、土曜日のLEG1Bで構成されます。

LEG1Aはセレモニアルスタートを見た観客が”SSS SATSUNAI River”も見ることが出来るようになっております。LEG1Bにおいては昨年までと同様に陸別でリモートサービスを行い、ここを中心として近隣のステージを走行しながら人気の観客ステージ”RIKUBETSU LONG”に繋がっていきます。そして夕方には帯広に戻ってきて”SSS SATSUNAI River”がこの日最後のSSとなります。

LEG2では毎年使用している”OTOFUKE”、”HONBETSU”の両ステージを昨年同様リバースで使用するステージレイアウトとし、両ステージの後に本大会最長の”ASHORO LOMG”を走り、最後はやはり帯広に戻り”SSS SATSUNAI River”を走行します。この日のサービスは北愛国サービスパークで朝・昼・夕の3回行われます。

全体的なラリーの進行は例年同様の構成となっていますので、今年も皆様のスタイルでラリー北海道をお楽しみ下さい。

2013	2012	2011	2010	2009	2008	2007
SS1/11/18 SSS SATSUNAI River (2.46km)						
SS1/10/17/18 2.46km	未使用	未使用	未使用	未使用	未使用	未使用
2013年と2007年以前に使用。						
SS2/6/10 PAWSE KAMUY (10.40km)						
SS13/15 10.40km	SS4/7/9 9.98km	SS13/15/17 9.98km	未使用	未使用	SS9/14 (R)	未使用
2013～2011年に使用。						
SS3/7 RIKUBETSU LONG (4.63km)						
SS4/7 4.63km	SS3/6 4.63km	SS4/7 4.63km	SS4/7 2.73km	SS2/5 2.73km	SS1/5 2.73km	SS1/5 2.73km
2013～2011年に使用。						
SS4/8 SHOTOSHIBETSU (29.00km)						
未使用	一部使用 (R)	一部使用 (R)	一部使用 (R)	一部使用	一部使用	一部使用
～2012年クンネイワとして一部使用。						
SS5/9 NUPRI PAKE (14.70km)						
未使用	未使用	一部使用 (R)	一部使用 (R)	一部使用	一部使用	未使用
2008～2010年にシビリカキム、2006年にヌプリパケとして一部使用。						
SS12/15 OTOFUKE Reverse (6.30km)						
SS11/14 6.30km	SS12/15 (R)	SS12/16 (R)	SS12/15 (R)	SS12/15 (R)	SS12/17 (R)	SS9/13 (R)
2013年に使用。それ以前はリバースで使用。						
SS13/16 HONBETSU Reverse (10.85km)						
SS11/14 10.85km	SS14/17 (R)	SS14/18 (R)	SS14/17 (R)	SS14/17 (R)	SS11/16 (R)	SS4/8 (R)
2013年に使用。それ以前はリバースで使用。						
SS14/17 ASHORO LONG (29.11km)						
SS2/5/9 29.11km	SS13/16 29.11km	一部使用 (R)	一部使用	一部使用 (R)	一部使用 (R)	SS10/14 29.11km
2012,2013年に使用。2007年にSIRPEKERとして使用。						

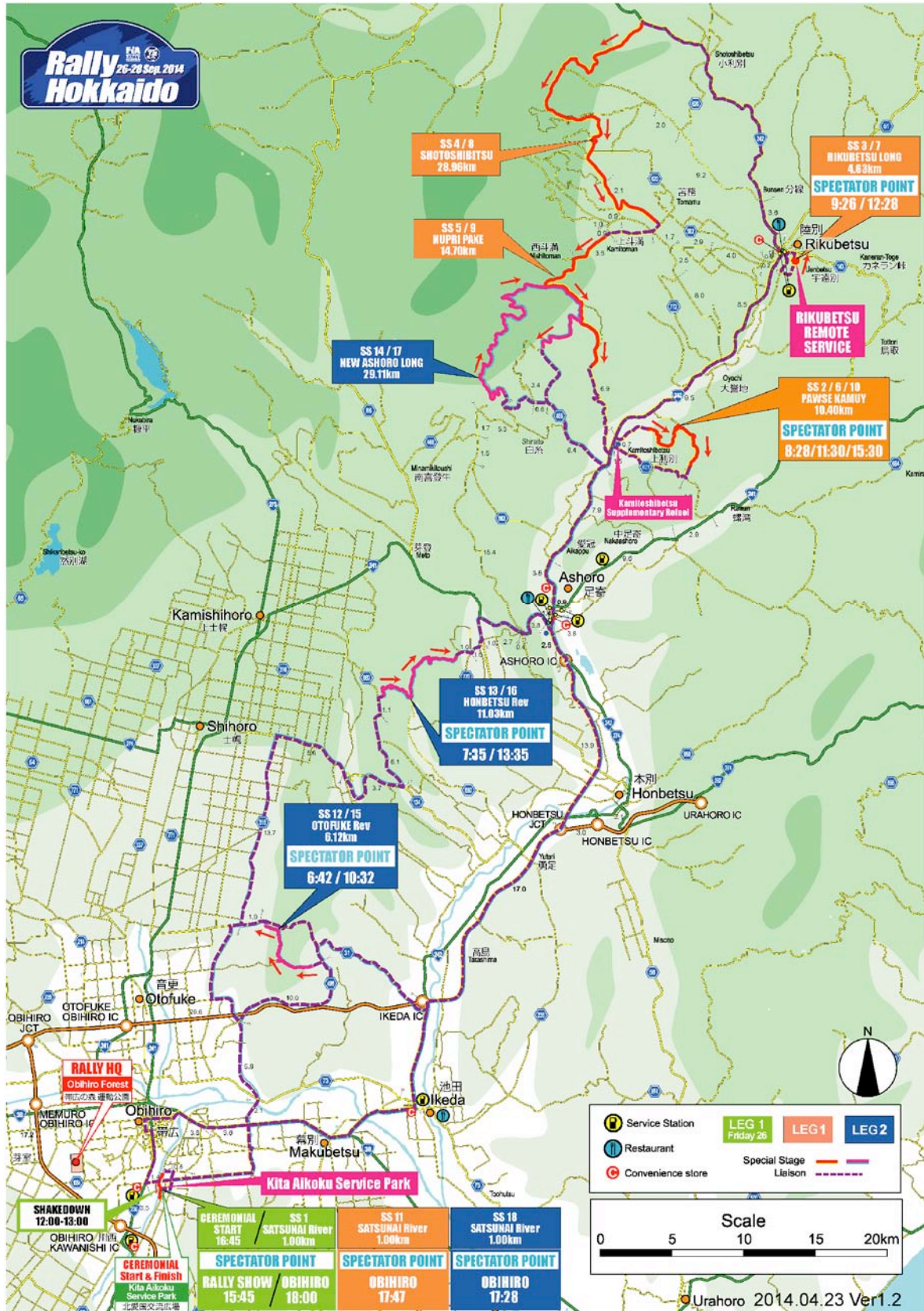
(R) : リバースで使用。

■ ■ ■ A.3 レッキスケジュール ■ ■ ■ ■ ■

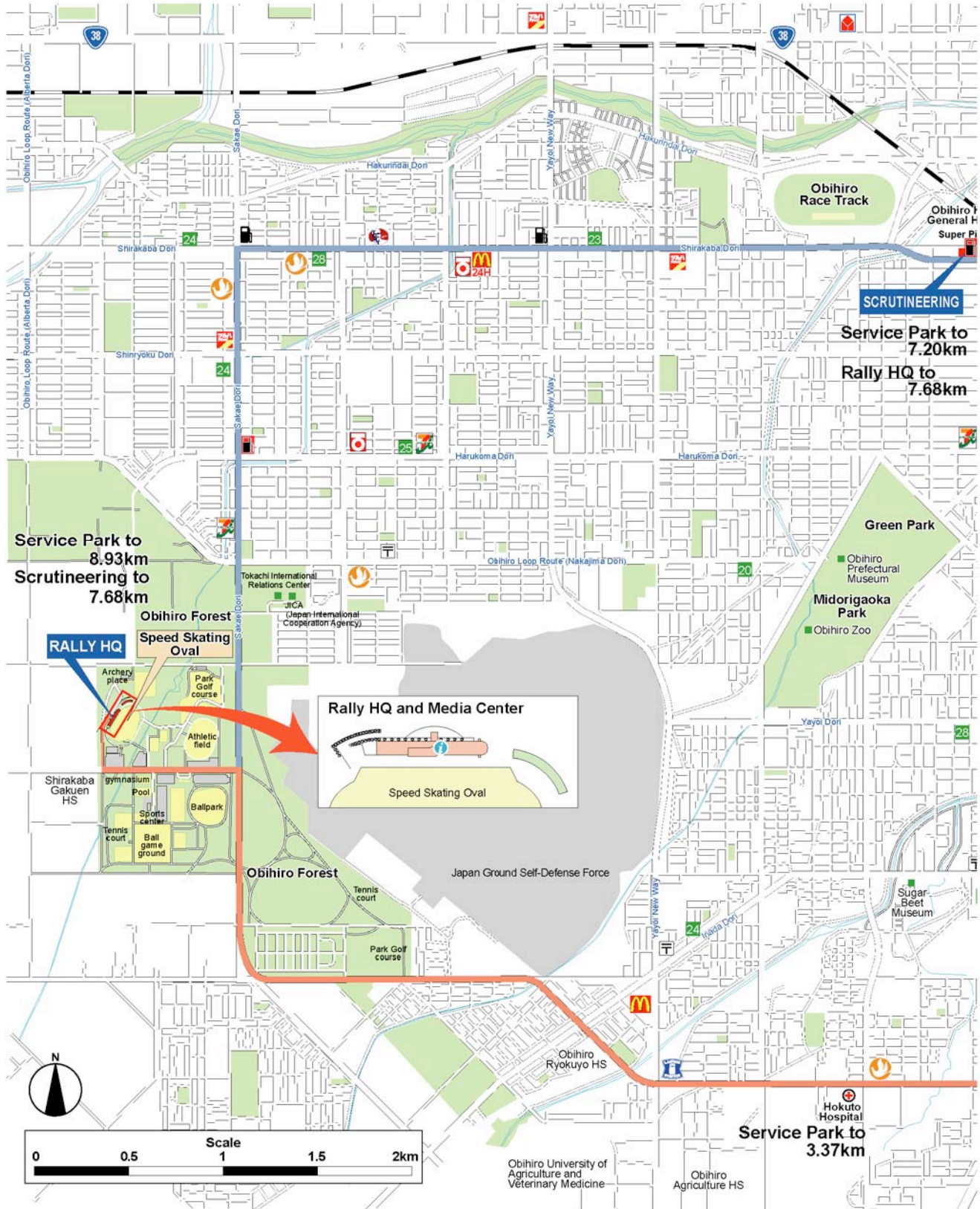
レッキは以下のスケジュールに従って行ってください。詳細につきましては、特別規則書とラリーガイド2をご覧ください。

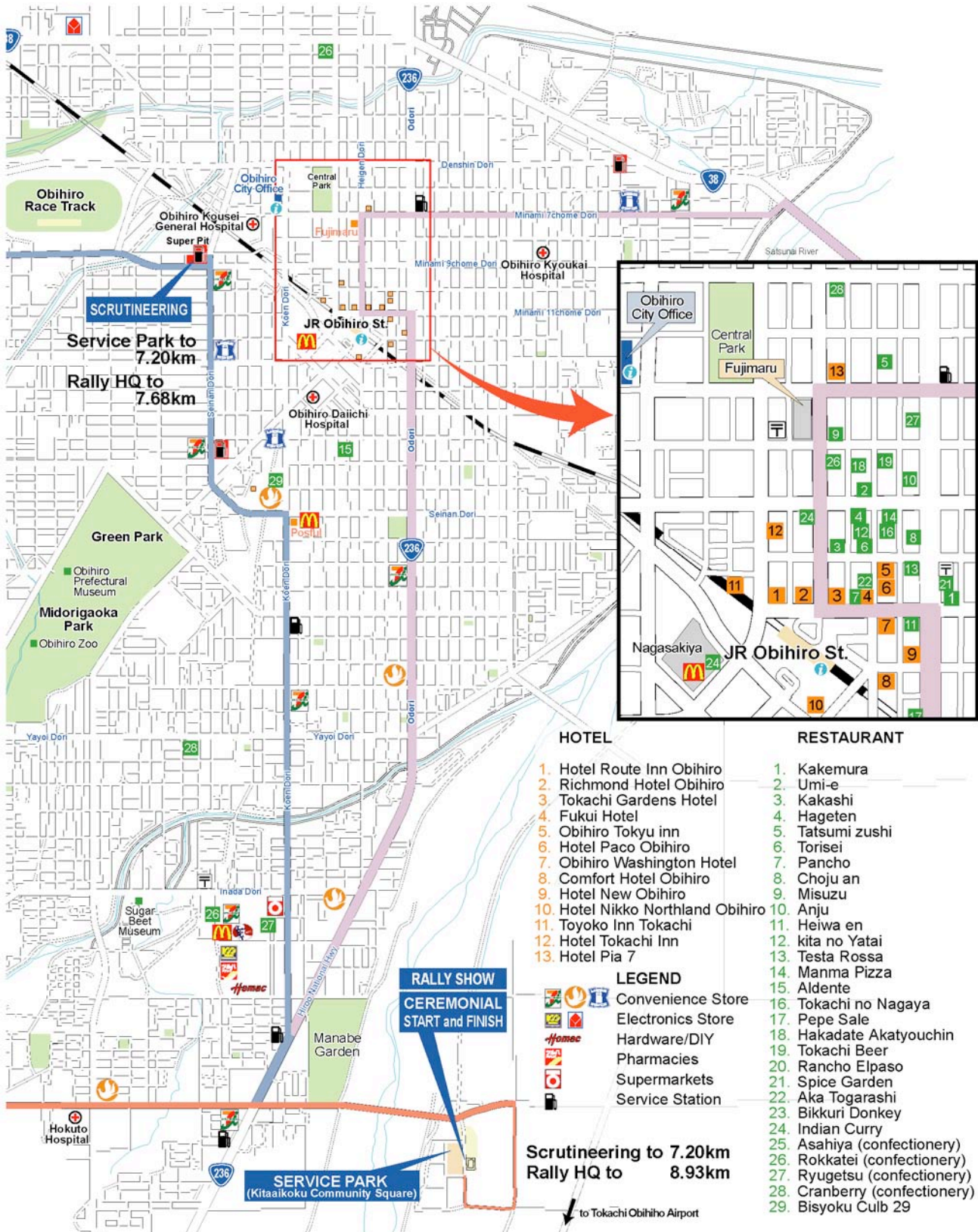
9月25日(木)	09時00分～18時00分
9月26日(金)	07時00分～12時00分

B.1 Route Map

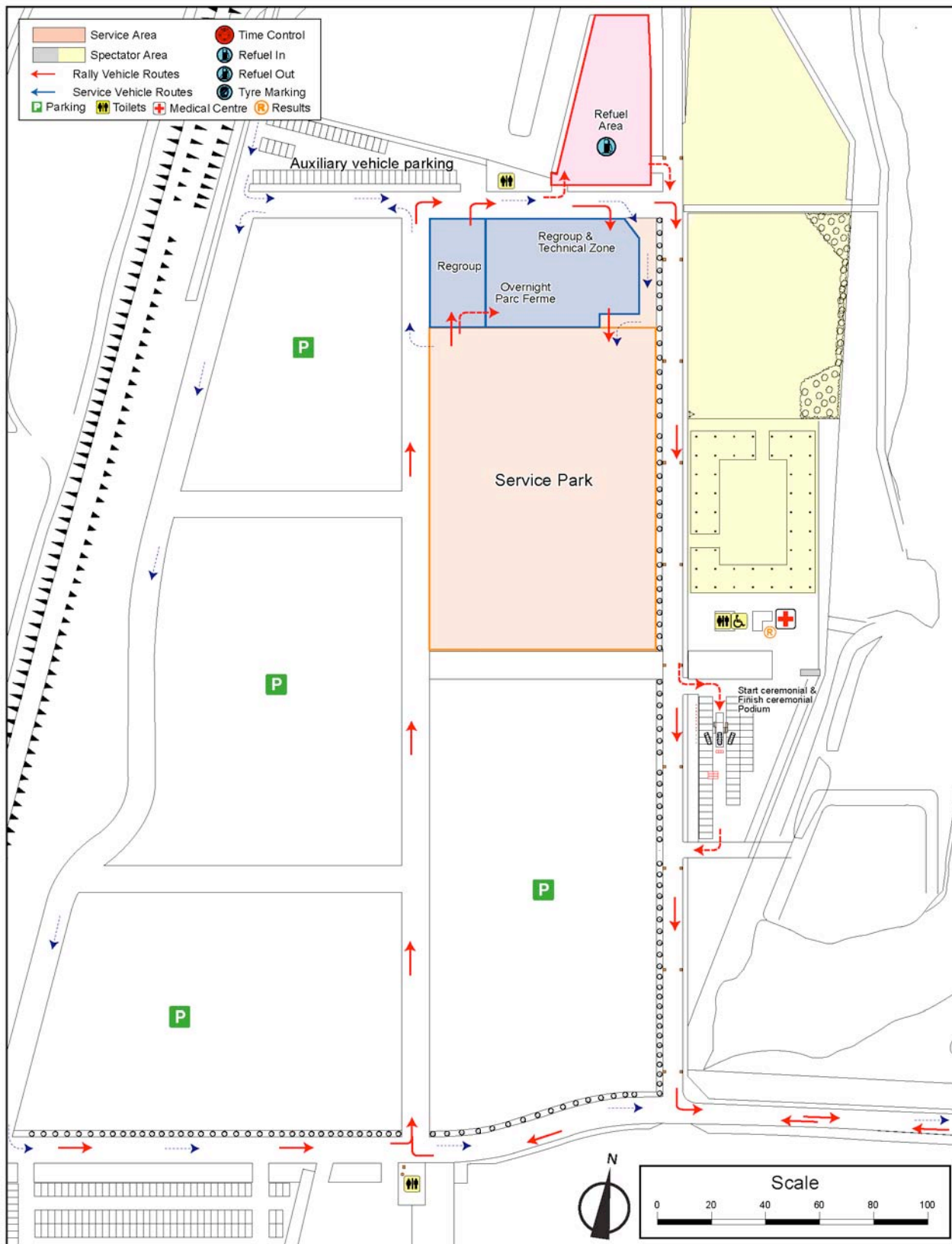


■ ■ ■ B.2 Map of Obihiro city ■ ■ ■ ■ ■

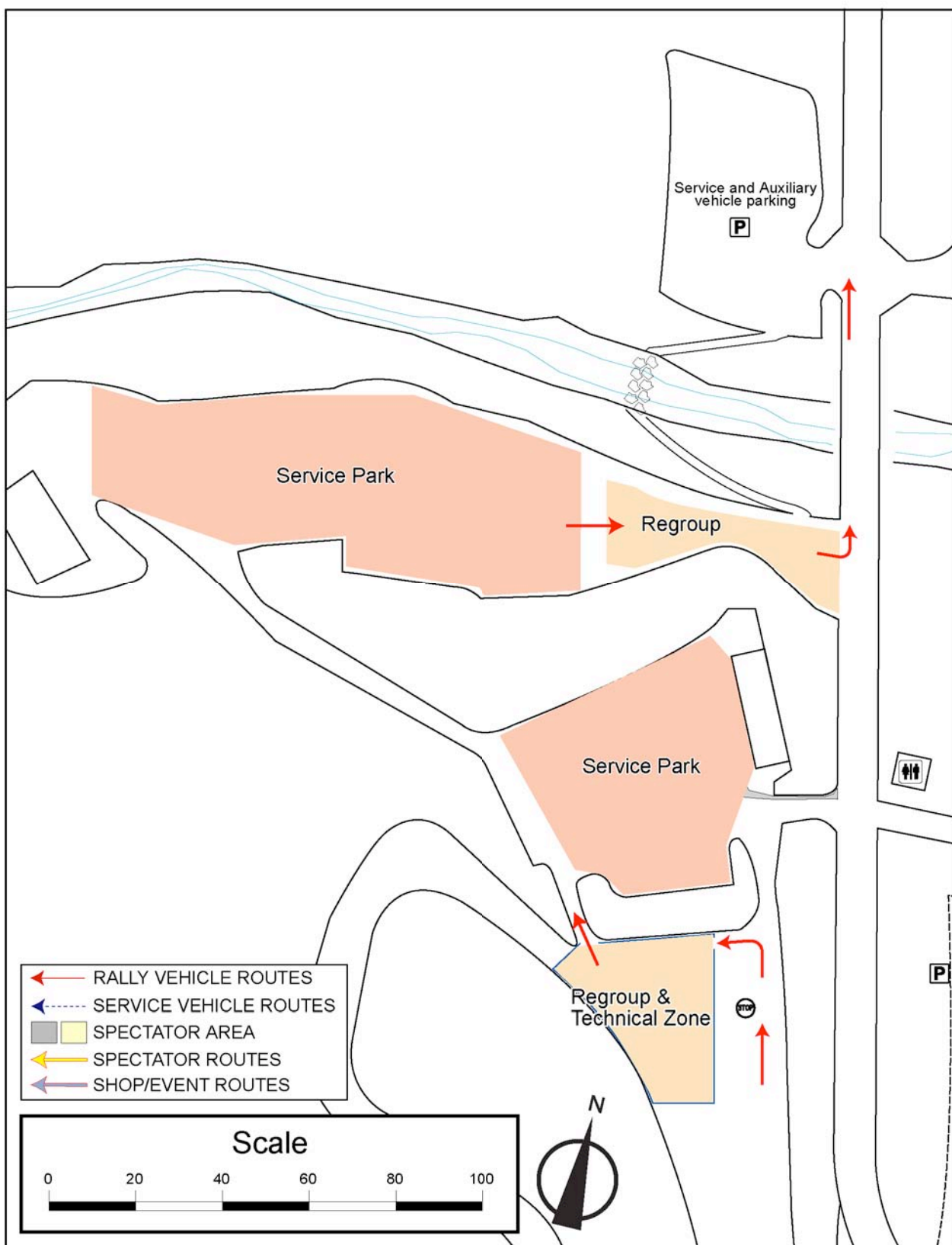




C1 Kita Aikoku Service Park Layout



C2 Rikubetsu Remote Service Layout



D Forms

Accommodation Booking Form / 宿泊予約申込書

Contact Details / 連絡先

Contact Name 担当者名				Type of booking 予約の種類
Organisation Name 団体名				
Address 住所				
Tel 電話		Fax		
E-mail:				
				Competitor & Team 競技参加者 & チーム員 <input type="checkbox"/>
				Media メディア <input type="checkbox"/>
				Other その他 <input type="checkbox"/>

Payment Details / お支払い方法

Payment Method お支払い方法	CashBank 現金 <input type="checkbox"/>	Bank Transfer 銀行振込 <input type="checkbox"/>	Credit Card クレジットカード <input type="checkbox"/>
Contact person at Obihiro 帯広での担当者・連絡先			
Expenses to be included in the invoice 請求額に含むものは？	All / すべて <input type="checkbox"/>	Other / その他 <input type="checkbox"/>	
	Room / 室料 <input type="checkbox"/>		
	Breakfast / 朝食代 <input type="checkbox"/>		
	Laundry / ランドリー料 <input type="checkbox"/>		
	Telephone / 電話代 <input type="checkbox"/>		

Payment is to be made on check-out. / クレジットカードの支払いは現地での清算となります。

Hotel Preferences / 希望ホテル

1st Preferred Accommodation / 第一希望のホテル	
2st Preferred Accommodation / 第二希望のホテル	

Booking Details / 予約内容

Guest Name 宿泊者名	Room Type (SINGL / TWIN) ルームタイプ シングル/ツイン	Breakfast required (Yes / No) 朝食(あり・なし)	Room Rate 室料	Date of Arival 到着日時	Date of Departure 出発日時
1					
2					
3					
4					
5					

Booking Conditions / 予約条件

A cancellation fee of one night's full room rate will apply for any cancellations within 72 hours of arrival.

チェックイン予定時刻より72時間以内にキャンセルした場合、キャンセル料として1泊分の室料が課せられます。

Booking confirmation PDF or Fax will be treated as a hotel voucher, and to be presented at the time of check-in.

予約完了のPDFもしくはFAXはパウチャーとなります。チェックイン時に提示して下さい。

Booking requests be submitted no later than September 5th.

予約は9月5日までお願い致します。

ENTRY BOOKLET / ORDER FORM エントリーブックレット・注文書

This form is to be completed in conjunction with the entry form and submitted before the event.
この用紙に記入し、エントリーフォームと一緒に提出してください。

A. Contact Details / 連絡先

Contact Name 担当者名				Type of booking 予約の種類
Organisation Name 団体名				
Address 住所				
Tel 電話		Fax		
E-mail:				
				Competitor (one driver) 競技参加者 <input type="checkbox"/>
				Team (more than one driver) チーム <input type="checkbox"/>
				Tyre Company タイヤメーカー <input type="checkbox"/>
				Other その他 <input type="checkbox"/>

I / WE WILL BE SHARING EQUIPMENT AND CREW WITH ANOTHER COMPETITOR AND / OR WOULD LIKE TO REGISTER FOR FLEXI-SERVICE.

他の競技参加者と機材やクルーを共有します。またはフレキシブルサービスに登録を希望します。
If so, please complete Section B. / 「Yes」の場合、セクションBにご記入下さい。

Yes No

I / WE WILL IMPORTING A VEHICLE

車両を輸入します
Please complete Section C. / 「Yes」の場合、セクションCにご記入下さい。

Yes No

I HAVE SPECIAL SERVICE AREA REQUIREMENTS

サービスエリアに関する特別な要望をします。
Please complete Section B. / 「Yes」の場合、セクションBにご記入下さい。

Yes No

I / WE WOULD LIKE TO IMPORT / BRING AND USE TWO-WAY RADIO.

無線を持ち込み、使用します
Please complete Page 49. / 「Yes」の場合、49ページにご記入下さい。

Yes No

I / WE WOULD LIKE TO ORDER ADDITIONAL MATERIAL

物品その他を注文します
Please complete Section D. / 「Yes」の場合、セクションDにご記入下さい。

Yes No

I / WE WOULD LIKE TO NOMINATE A TIME FOR ADMINISTRATIVE CHECKS, OR SCRUTINEERING

参加確認と公式車検の時刻を申請します。
Please complete Section E. / 「Yes」の場合、セクションEにご記入下さい。

Yes No

I / WE WOULD LIKE TO MAKE PAYMENTS BY CREDIT CARD

物品その他の料金をクレジットカードで支払います。
Please complete Section F. / 「Yes」の場合、セクションFにご記入下さい。

Yes No

NOTE: ENTRY FEE MUST BE PAID BY BANK TRANSFER. CREDIT CARD PAYMENT IS NOT ACCEPTED.
注: エントリーフィーのお支払は銀行振り込みのみとなっております。クレジットカードでのお支払いはお受けできません。

B. Special Service Area Requirements / サービスエリアに関する要望

Each competitor will be allocated a 5 x 7.5m space, unless requested and approved otherwise.
各参加者に与えられるスペースは5x7.5mです。追加スペースの要望があり、承認された場合はこれに追加される。

- B.1.** Request for additional space. If you have a sea container or large service vehicle, please include the dimensions
追加スペースの要望。海上輸送コンテナや大型のサービス車両を持ち込まれる場合は、その大きさを明記してください。

Size required 広さの要望	
------------------------	--

- B.2.** I would like to request to have adjacent service area with another competitor, to share equipment and crew.
他の参加者と機材やクルーを共有するため、サービスエリアの隣接を希望します。

Name of the crew(s) to be shared 他のクルー（複数）の名前	
---	--

- B.3.** I would like to register for flexi-service with the following team / crew
他のチームやクルーとともにフレキシサービスに登録します。

My team name / car number / driver's name	2nd crew team name / car number / driver's name

If you wish to order extra equipment for the Service Park, please provide details in Section D.
サービスパークへ追加の機材を注文したい方は、セクションDにご記入ください。

C. Vehicle Importation / 車両の輸入

Please refer to Section 7 of Rally Guide 1 for more information about importing vehicles. Document (a) will be issued based on the information in the Carnet and available from the Rally Secretariat on arrival. The following vehicle information is required for Document (b) and (c). Please attach additional pages for additional vehicles.

車の輸入についての詳細は、ラリーガイド1のセクション7をご参照ください。(a)の書類はカルネの情報に基づき発行され、到着時に大会事務局より配布されます。(b)と(c)の書類を取得するためには、下記に車両の詳細を記入しなければなりません。3台目からは用紙を付け足してください。

	Vehicle 1 / 車両1	Vehicle 2 / 車両2
Vehicle Make / メーカー		
Vehicle Model / 型式		
Vehicle VIN number / 車体番号		
Vehicle Type / 自動車の種類		
Vehicle Registration Number / 車両登録番号		
Vehicle Engine capacity / 排気量		
Length / 車両の長さ		
Width / 車幅		
Drivers Name / ドライバー名		
Drivers Date of Birth / ドライバーの生年月日		

D.Request for Additional Materials / 物品その他の注文

Service Park / サービスパーク	Start Date 開始日	Finish Date 終了日	Qty 数量	Price (JPY) 価格 (円)	Subtotal 小計
Extra-large rubbish bins / 特大ゴミ箱 Disposal charge isn't included / 処理料別途				JPY 5,000	
Disposal charge for bins / 上記用ゴミ処分料 (Industrial waste / 産業廃棄物)				JPY 29,000	
<p>It is encouraged to take your waste away with you. Organizer will collect only segregated wastes packed in appropriate waste bags shown below. ゴミは基本的にお持ち帰り下さい。大会側では上記の特大ゴミ箱または下記の専用ごみ袋に入れた“分別された”ゴミのみを回収致します。</p>					
Waste bags / ゴミ袋 (For Burnable waste / 燃やすゴミ)				JPY 350 / 40Litter	
Waste bags / ゴミ袋 (For Non-burnable waste / 燃やさないゴミ)				JPY 350 / 40Litter	
Waste bags / ゴミ袋 (Recyclable waste / 資源ゴミ)				JPY 200 / 40Litter	
Waste bags / ゴミ袋 (Plastic waste / プラスチックゴミ)				JPY 600 / 40Litter	
Tent / テント (3x6m) (Delivery charge is included / 運送料金含む)				JPY 37,000	
Prefabricated house / プレハブ (7.2mx2.3m) (Delivery charge is included / 運送料金含む)				JPY 62,000	
Steel plate for ground / 敷鉄板 1.5 x 6m (Delivery charge is included / 運送料金含む)				JPY 16,000	
Table / テーブル				JPY 1,400	
Chair / 椅子				JPY 600	
Power Generator / 発電機 10kVA 100V (Delivery charge is included / 運送料金含む)				JPY 46,000	
Power Generator / 発電機 2kVA 100V (Delivery charge is included / 運送料金含む)				JPY 21,000	
Additional service space (5x7.5m) (Only in Kita Aikoku Service Park) / 追加スペース (北愛国のみ)				JPY 31,000	

ETC & Tracking system Rental / ETC & トラッキングシステム レンタル

ETC Rental / ETCレンタル *Overseas registration rally car only (Toll for Expressway included / 高速料金含む)				JPY 13,000	
Antenna kit for RallySafe tracking Unit / トラッキングシステム アンテナキット				JPY 3,000	

In this event, fitting of the tracking system is mandatory to all the competition cars (rental fee of the main system unit is included in the entry fee).

If your competition car is not fitted with the antenna kit for the tracking system, you will be required to either purchase or rent it (rental fee for the antenna kit is NOT included in the entry fee).

本大会においてトラッキングシステムは必ず取り付けが必要です。(システム本体のレンタル費はエントリーフィーに含まれています。)
トラッキングシステムアンテナキットをお持ちでない方は、必ずレンタルまたは購入しなければなりません。(エントリーフィーにアンテナキットレンタル費用は含まれておりません。)

Page total / ページ合計				JPY	
--------------------	--	--	--	-----	--

Documents / 書類	Start Date 開始日	Finish Date 終了日	Qty 数量	Price (JPY) 価格 (円)	Subtotal 小計
Road Book / ロードブック				JPY 7,000	
Official Program / 公式プログラム				JPY 1,000	
Route Map / ルートマップ				JPY 800	

Passes / パス

Auxiliary Vehicle Pass 補助車両通行証				JPY 10,000	
Team guest pass チームゲストパス				JPY 10,000	
Service crew pass サービスクルーパー				JPY 6,000	

Insurance / 保険

Jibaiseki (refer to 7.2(b)) 自賠責				approx (約) JPY 6,500	
'Rally car' insurance ラリー保険(第三者賠償保険)				approx (約) JPY20,000	
Personal accident insurance 1Week 個人傷害保険(1週間)				JPY1,890 p/p (1名につき)	

Page total / ページ合計	JPY
--------------------	-----

Grand Total(page3-4) / 総計(p3-4)	JPY
---------------------------------	-----

E. Time for Administrative Checks / Scrutineering 参加確認と公式車検の時刻の申請

Please list your 3 preferences for day and time for each Admin Check and Scrutineering e.g. (26. Thursday 1700hrs)
Please give at least 1 hour gap between the preferences on a same day e.g. 1st 1500hrs, 2nd 1600hrs etc
希望の日と時刻を第3希望まで記入してください。(例: 26日木曜日 17時00分)

※同日で複数希望の場合、希望時間は最低1時間の間隔でご記入ください(例: 第一希望15時 第二希望16時・・・)

Administrative Checks 参加確認	1.	2.	3.
Scrutineering 公式車検	1.	2.	3.

F. Payment / お支払方法

Entry fees and fuel payment are to be made by bank transfer only. Other event charges can be paid either by bank transfer (bank account information is shown below), in cash or by credit card.

エントリーフィー及び燃料代金は銀行振込でお支払い下さい。その他の料金は、銀行振込・現金・クレジットカードで支払う事が出来ます。(振込先は下記をご覧ください。)

Authority for Credit Card Payment / クレジットカード支払い許可

I authorize Rally Hokkaido to charge		JPY	to my credit card.
私は、ラリー北海道が、私のクレジットカードに		円	請求することを許可します
Name on Credit Card カード名義人名			
Number on Credit Card カード番号			
Type of Card カードの種類		Expiry Date 有効期限	
Signature ご署名		Date 日付	

You are required to bring your credit card to the rally HQ for payment.

上記にクレジットカードの明細を記入した場合でも、HQにてカード精算の手続きをする必要があります。

Entry Fees (to be paid by bank transfer) / エントリーフィー (銀行振込でお支払いください)

- Asia-Pacific Championship and Asia Cup (except for Junior Cup) / APRC(ジュニアカップ除く)
 - With the Organisers' optional advertising / オーガナイザーによって提示された任意の広告有りの場合 JPY 280,000
 - Without the Organisers' optional advertising / オーガナイザーによって提示された任意の広告無しの場合 JPY 380,000
- Asia-Pacific Rally Junior Cup / アジア・パシフィックラリー ジュニアカップ
 - With the Organisers' optional advertising / オーガナイザーによって提示された任意の広告有りの場合 JPY 260,000
 - Without the Organisers' optional advertising / オーガナイザーによって提示された任意の広告無しの場合 JPY 360,000
- Japanese Rally Championship / 全日本ラリー選手権 JPY 260,000
- Japanese Rally Championship Open Class / 全日本ラリー選手権外オープンクラス JPY 210,000

Please return this booklet to the Rally Secretariat by Friday 5th September to ensure delivery of any extra material that is ordered
注文した物が指定期日に配送されるためには、このブックレットを9月5日(金)までに大会事務局宛で送付ください。

Rally Hokkaido Secretariat
Minami 4-9, Nangodori 19
Shiroishi-ku, SAPPORO, HOKKAIDO
JAPAN 003-0022

ラリー北海道大会事務局
〒003-0022
北海道札幌市白石区南郷通19丁目南4-9

Bank Name: Hokkaido Bank
Bank Branch: Ryutsu Centre Mae
Account Name: RALLY HOKKAIDO
Account Number: 1064661
Swift Code: HKDBJPJT

銀行名: 北海道銀行
支店名: 流通センター前
口座名義: ラリー北海道大会組織委員会
口座番号: 1064661
Swift Code: HKDBJPJT

無線局諸元調書 / Radio Unit / Frequency License Application

用途 user	使用形態 voice or data	電波形式 type of freq	局数 number of units	空中線電力 Power output	使用希望周波数(Mhz) Desired radio frequency	必要最小周波数(Mhz) Lowest radio frequency	発振可能周波数(Mhz) Frequency range which can be cent	調整可能周波数範囲(Khz) Frequency range which can be adjusted	周波数帯幅 band width	製造者及び製造番号 Manufacture, serial nonumber	備考欄 Notes
car-1							to	± Khz			
car-2							to	± Khz			
crew-1							to	± Khz			
crew-1							to	± Khz			
repeater 1							to	± Khz			
repeater 2							to	± Khz			

○ 日本国内で使用するすべての無線局について記入すること（無線局免許を取得せずに持ち込み運用すると法令により処罰されます）。
It is compulsory to apply for a temporary radio frequency license if you wish to use a radio in Japan. Please register every radio frequency that you wish to use in Japan.
The penalties for not registering are severe.

○ それぞれの無線機について備考欄に使用目的（医療、タイヤマン、エンジン等）を記入してください。
Please write the purpose for which you are using the radio in the Notes column.